

Deloitte  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 33 96 35 56  
Imaneq 33, 6.-7. etage  
Postboks 20  
3900 Nuuk

Telefon +299 321511  
Telefax +299 322711  
[www.deloitte.dk](http://www.deloitte.dk)

**Meeqqat inuusuttuaqqallu orniguttarfiat  
Mælkebøtten  
(Aningaasaateqarfik)  
Reg-nr. 25 74 78 36**

**2013-imi ukiumut nalunaarut**

## **Imarisai**

	<b><u>Qupp.</u></b>
Aningaasaateqarfik pillugu paasissutissat	1
Aqutsisut nalunaarutaat	2
Kukkunersiuisup attuumassuteqangitsup oqaaseqaataa	3
Aqutsisut nalunaarutaat	4
2013-imi angusat naatsorsorneri	9
Oqimaaqatigiisitsineq 31.12.2013	10
Innersuutit	12

## **Aningaasaateqarfik pillugu paasisutissat**

### **Aningaasaateqarfik**

Meeqqat inuusuttuaqqallu orniguttarfiat Mælkebøtten (Aningaasaateqarfik)

John Møllersvej 8

Postboks 1335

3900 Nuuk

Kommune angerlarsimaffik: Sermersooq

### **Siulersuisut**

Henrik Sørensen, formand (Sulisitsisut peqatigiiffiannit qinigaasoq)

Preben Kold Larsen (Nuuk Rotary Klubimit qinigaasoq)

Karl Fencker (Lions Club Nuuk-mit qinigaasoq)

### **Suliffeqarfiup pisortaa**

Kirsten Ørgaard

### **Kukkunersiuisoq**

Deloitte Kukkunersiuisoq piginneqatigiiffiusoq Naalagaaffimmit akuerisaasoq

Siulersuisut ataatsimiinnerannit akuerineqarpoq, ulloq

### **Siulittaasoq**

---

## **Aqutsisut nalunaarutaat**

Meeqqat inuusuttuaqqallu orniguttarfiat Mælkebøtten (Aningaasaateqarfik)-up naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. decembari 2013 ukiumut nalunaarutaa ullumi ulloq saqqummiupparput.

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq ukiumoortumik naatsorsuusionermermi inatsisit naapertorlugit. Naatsorsuusiaaseq toqqarneqartoq naleqquttutut isigaarput, tassuunakkut ukiumut nalunaarut aningaasaateqarfiup pigisaanik, akiitsuinik, aningaasarsiornikkut killiffianik kiisalu angusaanik eqqortumik takutitsimmat.

Nuuk, ulloq 28. februaari 2014

## **Siulersuisut**

Henrik Sørensen  
siulittaasoq

Preben Kold Larsen

Karl Fencker

## **Kukkunersuiisup attuumassuteqangitsup oqaaseqaataa**

### **Meeqqat inuusuttuaqqallu orniguttarfiata Mælkebøtten (Aningaasaateqarfik) siulersuisuinut**

Meeqqat inuusuttuaqqallu orniguttarfiata Mælkebøtten (Aningaasaateqarfik) ukiumi naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. december 2013 ukiumut nalunaarutaa naatsorsuusioriaaseq pillugu nassuiaatinik, ingerlatsinermi naatsorsuutininik, oqimaaqatigiisitsinerminik innersuutininik kiisalu aqutsisut nalunaarusiaannik imalik kukkunersiorsimavarput. Ukiumut nalunaarut aqutsisullu nalunaarusiaat suliarineqarpoq ukiumoortumik naatsorsuusiornermi inatsisit naapertorlugit.

### **Ukiumut nalunaarut pillugu aqutsisut akisussaaffii**

Aqutsisut ukiumut nalunaarut eqqortumik takutitsisoq suliarissallugu, ukiumoortumik naatsorsuusiornermi inatsisit naapertorlugit akisussaaffigaat. Aammattaaq sullivimmi nammineq misissuisarnissaq aqutsisut akisussaaffigaat, paasissutissinerlunneq unneqqasserlunnikkut piaarinaatsoornikkulluunniit saqqummiunneqaralarpat, tamanna ukiumut nalunaarut pingaarutilinnik paasissutissinerlunngitsup suliarineqarnissaani pingaarutilittut aqutsisut isigineqarmat.

### **Kukkunersuiisup akisussaaffia**

Uagut akisussaaffigaarput ukiumut nalunaarut pillugu inerniliinissaq, kukkunersuiisimanerput toqqammavigalugu. Kukkunersuiisimanerput ingerlassimavarput kukkunersuiineq pillugu nunat tamalaat najoqqutassaata naapertorlugit, kukkunersuiineq pillugu kalaallit inatsisaannik ilaartukkanik. Taakku piumasaaqatitarivaat pissuserissaarnissamut piumasaaqatit naapertuutsissagivut, kiisalu kukkunersuiinissarput piareersarlugulu ingerlatissagipput ukiumut nalunaarut pingaarutilinnik paasissutissinerlunnginnissaa annertuumik qularnaarniarlugu.

Kukkunersuiineq tassaavoq kisitsisit paasissutissallu ukiumut nalunaarummi allanneqarsimasut uppersarsarneqarnissaanut iliuuseqarneq. Periutsit toqqarneqartut kukkunersuiisussap naliliinera aallaavigalugu toqqagaapput, tassunga ilannugullugu ukiumut nalunaarut paasissutissinerlunnginnissaanut aarlerinaatit naliliiffigineri, paasissutissinerlunneq unneqqasserlunnikkut piaarinaatsoornikkulluunniit saqqummiunneqaralarpat. Aarlerinaatit naliliiffiginerini kukkunersuiisup imminut misissortarnerit, aningaasaateqarfiup ukiumut nalunaarutaanik eqqortumik takutitsisunik suliarinnillunilu saqqummiinissaanut naleqquttut nalilersortarpari, kukkunersuieriaatsit atorqeartussat pissutsinut atugarineqartunut naapertuuttut ilusilersorneqaleraangata, taamaattorli aningaasaateqarfimmi imminut misissortarnerup sukumiissusia pillugu inerniliinissaq siunertarinagu. Aammattaaq kukkunersuiinerup siunertaraa natsorsuusioriaaseq qullersat toqqagaat naleqquttuunersoq, qullersat naatsorsuutitigut nalilersuinerat naapertuunnersoq kiisalu ukiumut nalunaarut ataatsimut saqqummiunneqarnera isummerfigissallugit.

Isumaqarpugut kukkunersuinitinni uppersarsakkavut naammattut inerniliinissatsinnullu toqqammavigissallugit naleqquttut.

Kukkunersuiineq uparuaatissanik nassaarfiusimangilaq.

### **Inerniliineq**

Isumaqarpugut ukiumut nalunaarut aningaasaateqarfiup pigisaanik, akiitsuinik 31. decembari 2013-imilu aningaasarsiornikkut killiffianik, kiisalu aningaasaateqarfiup naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. december 2013 ingerlatsinermini anugaanik eqqortumik takutitsisoq, ukiumoortumik naatsorsuusiornermi inatsisit naapertorlugit.

Nuuk, ulloq 28. februar 2014

### **Deloitte**

Kukkunersuiisut naalagaaffimmit akuerisaasut

Claus Bech

Kukkunersuiisoq naalagaaffimmit akuerisaasoq

## **Aqutsisut nalunaarutaat**

### **Suliaq pingaarneq**

Meeqqat inuusuttullu illuata Mælkebøttenip suliai pingaarnerit tassaapput ulloq unnuarlu orniguttarfiuneq kiisalu Mælkebøttenimi assassorluni sanaluttarfimmik kiisalu najugaqarfimmik Ilasiamik ingerlatsineq. Taak-kununnga ilanngunneqassaaq SFI-ip ilisimatusarnikkut suliniutaani “ Mælkebøtten-ip meerartaa – Isumagin-ninnikkut atugarliortuunermit atugarliuutinik qaangiiniallaqqissineq“-mi inerisaaneq, paasissutissanillu kater-sinermi peqataaneq.

### **Suliat pillugit aningaasarsiornikkullu ineriartorneq**

Ukiumi ingerlatsinermi angusat amigartoorutaapput 429 t.kr., 2012-imi amigartoorutit 1.908 t.kr.-simasut.

Inuinnarnit, aningaasaateqarfinnit peqatigiiffinniillu tapiissutisiat ilanngutereerlugit ukiumi angusat tassaapput 1.203 t.kr., 2012-mi 2.350 t.kr.-iusimasut.

Ingerlatsinermi angusat kiisalu tamakkiisumik angusat siulersuisut naammaginantutut isumaqarfigaat.

### **Ukiumoortumik nalunaarut**

Meeqqat Inuusuttullu Illuat Mælkebøtten Nuummiittoq 29. marts 2012-imi ukiuni arfinilinni atuussimassaaq.

Meeqqat inuusuttullu illuannut ukioq 2013 ukiut siulii assigalugit ukioq pissaganarsimavoq ulapaarfiusimal-lunilu (maanna naalisarlugu ima taaneqartassaaq MBC). Ukiuni siuliini pisartut aaqqissuuttalersimasavut ilanngullugit, nutaanik aamma misigisaqarsimavugut.

### **Siulersuisut aqutsisullu**

Ukioq 2013-imi siulersuisut pingasoriarlutik naapillutik ataatsimiissimapput, taakku saniatigut ingerlaavar-tumik telefonikkut atortorissaarutitigullu attaveqarneq ingerlanneqarpoq.

Karl Fencker v/ Lions Club Nuuk siulersuisunit tunuarpoq, Lai Johansenillu paarlappaa. Taamatuttaarlu Poul Hansen Malene Lyngem-it taarserneqarpoq kommunalbestyrelsimi Kommuneqarfik Sermersuumit aallartitaal-luni. Nikinneq upernaakkut qinersinerup kingorna pivoq.

Maanna siulersuisut tassaapput, Henrik Sørensen (siulittaasoq) v/ GA, Lai Johansen v/ Lions Club, Preben Kold Larsen v/ Nuuk Rotary Klub aamma Malene Lyngem v/ kommuneqarfik Sermersooq.

MBC-mi aqutsisut tassaapput f Kirsten Ørgaard – direktør, Ingeborg Olsen – tullersorti, Naja Sarkov – Mæl-kebøtten, aamma Nuka Fleicher – Ilasiaq.

## Allaffeqarfik

MBC ingerlaavartumik ineriartorpoq, aamma sulii sullissinikkut ulapputeqarpoq ilaatigut meeqqanik, suliniutini ineriartortitsinikkullu suliaqarnikkut. Assersuutitut oqaatigineqarsinnaapput:

- Mælkebøttenimi meeraq – inuttut atukkanik atugarliortumiit ileqqoriliinnakkanik qimatsisoq -> alloriarneq siulleq nalunaarusiamik saqqummersitsinikkut naammassineqarpoq *Mælkebøttenimi meeraq*.
- Piginnaasatigut ineriartortitsineq Aalborg kommune suleqatigalugu, aamma Ilaqutariinnermut, Kulturekkut, Ilageeqarnermut Naligiissitaanermullu Pisortaqarfimmit, Kommuneqarfik Sermersuumit aamma Grønlandsbank Erhvervsfondimit aningaasaliiffigineqartoq
- Attaveqatigisanik naapitaqarneq aamma piginnaasanik ineriartortitsineq, ilaatigut naapinneqarlutik nunnatsinni orniguttarfiit qimarnguillu
- Kapisilinni ukioq tamaat najugaqarfigineqarsinnaasoq – illuliorneq 2013-imi aasaanerani aallarsarneqarpoq
- Ilasiaq nalilersorneqarpoq – 14. maj 2013-imi nalunaarusiamik saqqummersitsinikkut
- Meeqqanut innuttaasunut iggaveqarneq
- Attaveqaatinik naapitaqarneq ilisimasanillu paarlaasseqatigiinneq

## Sulisogarneq

Piffissap ilaani Mælkebøtten aamma Ilasiaq sulisunik amigaaqartarsimavoq, inuttalerneqanngitsut paarlatsinik sulisoqarallartarsimapput. Atorfiit inuttaqanngitsut ingerlaavartumik aalajangersimasunik ilinniarsimasunik tunniusimasunillu sulisoqalernissaannik suliniuteqartoqarpoq, naatsorsuutigineqarporlu atorfiit inuttasarsiorneqartut 2014-ip aallartinneqarni inuttalerneqarsimassasut.

Suliffeqarfimmi sulisut tamarmik Aalborg kommune suleqatigalugu piginnaasatigut ineriartortitsilluni pikkorissaanermut peqataatinneqarput. Taamatuttaarlu aqutsisut modul 3-mi peqataapput, pisortanut naleqqussagaq isumaginninnermut tunngassuteqartumut.

Taakku saniatigut ukiumut 2-3 Mælkebøttecenterip sulisuinut ataatsimuualartitsilluni aaqquissuussisoqartarpoq, taamatuttaarlu Nuuk Fitnessimut ukiup affaanut timigissarnissamut tapiisoqarnissanut periarfissaqartarpoq.

## Nakkutilliineq

Ilaqutariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik decembari 2013 Mælkebøttecenterimut nakkutilliilluni misissuiartarsimavoq. Alakkarterineq pitsaasumik kinguneqarluarsimavoq, nakkutilliisorlu Karen D. Jensen assigiinngitsunik innersuussuteqarsimavoq. Pisortaqarfiup innersuussutigineqartut akueralugit ikuallattooqalissagalarpat tamanut iliuusissanik ilitsersuutinik suliaqassaaq kiisalu kinguaassiuutit pillugit politikimik ineqartunut sulisunullu tunngassuteqartussanut suliaqartoqassalluni.

## Ingerlatsinermut isumaqatigiissut

Ilaqutariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfiup Mælkebøttecenteri attavigisimavaa ingerlatsinermut isumaqatigiissusiornissaq siunertaralugu, siornatigut akuersissutigineqarsimasunut taartissa-

mik. Namminersorlutik Oqartussat inatsisit tunngavigalugit akuersissutinik tunniussinnaatitaangillat, tamannalu tunngavigalugu maanna meeqqanut angerlarsimaffiit tamakkerlugit ingerlatsinissamut isumaqatigiissusioqatigineqarput.

Maanna suliaq aallartereerpoq, MBC-p maanna Naalakkersuisoqarfiup akissuteqarnissaa utaqqiinnarpaa.

Taamatuttaarlu Ilasiamut siunissamilu immikkoortortaqaqfinnut allanut pilersinneqarumaartussanut ilassutisatut isumaqatigiissusiortoqassaaq.

### **Suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut**

MBC manna tikillugu Kommuneqarfik Sermersooq suleqatigiinnissamut isumaqatigiissuteqarfigisimavaa, MBC-p neqeroorutai akigititaalu nalilersorneqartarlutik. Isumaqatigiissut tunngavigalugu Kommuneqarfik MBC-mit salliutinneqartarsimavoq, kommuneqarfiit allat MBC-mut meeqqanik inissiisinnatitaasimanatik. 2014-ip aallartinnerani Kommuneqarfik Sermersooq suleqatigalugu isumaqatigiissut nutarterneqartussaavoq. MBC-p tamanna iluatsillugu kommuninit allanit inissiisoqarsinnalernissaannut ammaasinissaa isumaliutigisinnaavaa.

### **Mælkebøttenimi ukiup ingerlanera**

Ileqqusumik aqqissuuneqartartut ukiup ingerlanerani ingerlanneqarsimapput aasiit, soorlu mælkebøttenip inuissiornerani pingaartumillu meeqqanut juullisiorneq ulluinnarnilu sammisassaqaqtitsisarnerit. Mælkebøttenip nipilersortarfia illoqarfiup meerartaannit inuusuttaannillu assut nuannarineqaleriartarsimavoq. Akuttungitsumik meeqqat ataatsimiisinnerisigut ulluinnarni angerlarsimaffimmi pisussanut sammisassanullu sunnuteqaqataatinneqartarput, tamatumalu aamma meeqqat inersimasullu pitsaasumik ataqatigiinnerulernerannik pilersitsivoq

### **Ulloq unnuarlu immikkoortortaqaqfimmi inissitat**

Mælkebøttenimi ulloq unnuarlu immikkoortortaqaqfimmi 9-nik inissaqaqtitsivoq. Ataani takuneqarsinnaavoq Mælkebøttenimut 2013-ip ingerlanerani qassit inissinneqarsimanersut:

- Meeqqat 3 2012-imiit suli inissisimapput, allanik periarfissaqaqnginneq pissutigalugu
- Meeqqat 20 nukiginnartumik inissinneqarput, tallimat isumaginninnikkut misissugassanngortinneqarlutik inissinneqarput.
- Meeraq 1 inissippoq (marloriarluni)
- Meeqqat 5 oqilisaanneqarlutik / inissikkallarneqarlutik
- Meeqqat 5 isumaginninnikkut misissugassanngortinneqarlutik (nukiginnartumik inissinneqartuunatik)

### **Orniguffimmut takkuttartut amerlassusaat**

Orniguttarfik ullut tamaasa ammasarpoq, weekend nalliuttullu ilanngullugit, nal. 14-21-mut. Meeqqat ullormiit ullormut takkuttartut nikerartarput, kisianni meeqqat ukioq 2013-imi agguqaqatigiissillugu 13,38 ullormut takkuttarsimapput. 2012-imut sanilliukkaanni meeqqat ullormut 14,02 takkuttarsimapput.

### **Ineqarfimmi Ilasiami ukiup ingerlanera**

Ilasiami meeqqat inuusuttullu 3-17 ukiullit 7 inissaqaqtinneqarput, ineqarfillu maanna ulikkaaqqavoq.

Ilasiaq maanna aallartisernerup naligiunnaarnikuuaa, ileqqut ulluinnarnilu inooriaaseq meeqqanut aaqqissuussaasumik aalajaallisarneqarpoq, uani sivilisunerusumik inissinneqarsimasunut, Mælkebøttenimili utaqqiisaagallartumik inissinneqarsimasunut neqeroorutaasoq tunngavigalugu sanilliukkaanni allaannerusoq. Sivilisunerusumik inissiisernerit meeqqanut iluaqutaasussamik perorsaanikkut attaveqatigiinnissamut aamma tatigeqatigiinnissamut ungasinnerusoq isigalugu sulinissamut periarfissiivoq.

14. maj 2013 Ilasiap nililersorneqarnera, Else Christensenimit v/ SFI-meersumit suliarineqarsimasooq saqqummersinneqarpoq.

### **Aasaanerani angalaneq**

MBC'p meerartai 2013-imi ukiut siulii assingalugit Danmarkimut aasarsiorartorsimapput. Meeqqanut misigisaavoq annertoq nutaanillu misigisaqarfiusoq, piffissamimi annikitsumi ulluinnarni meeqqanut unamminartut puiualanneqartarput. Aasaanerani angalaneq Greenland Contractorsimit aningaasaliiffigineqarpoq.

### **Siunissaq**

MBC ingerlaavartumik ineriartortuuvooq inuiaqatigiillu pisariaqartitaannik suli tulluussartuortoq. Tamannalu pissutigalugu MBC-mi neqeroorutiniq amerlanerusunik pitsaannerusunillu pilersaaruteqartuuvooq. Ataani takuneqarsinnaapput periarfissat ilamininngui:

- Inuusuttunut ineqarfik
- 0-3-nik ukiulinnut ineqarfik
- Kapisilinni illutaatsinnik atuilerneq
- Piginnaasanik ineriartortitsuarneq
- Ilisimasaqarfimmik ineriartortitsineq

**Suleqatitsinnit aningaasaliissutinut, suleqatigiinnitsinnut meeqqanut inuusuttunullu isumagisariaqartunut suliaqarnitsinnut tapersorsorneqarnerput qamanna pisumik qujassuteqarfigerusupparput.**

### **Ukiup naatsorsuiffiup naammassereernerata kingorna pisut**

Naatsorsuutit naammassinerisa kingorna ullorlu manna tikillugu pisoqarsimangilaq, ukiumut nalunaarusiap nalilerneqarnerata allangortittariaqarneranik kinguneqartariaqartumik.

**2013-imi ingerlatsinermi naatsorsuutit**

	<b>Inner.</b>	<b>2013 kr.</b>	<b>2012 t.kr.</b>
Ingerlatsinermut tapiissutisiat		0	500
Paarsinermi isertitat		15.126.084	10.910
Isertitat allat		5.193	109
Erniatigut isertitat		<u>17.152</u>	<u>31</u>
<b>Isertitat katillugit</b>		<b><u>15.148.429</u></b>	<b><u>11.550</u></b>
Aningaasartuutit allat	4	(4.025.138)	(3.023)
Sulisunut aningaasartuutit	5	(10.973.783)	(9.971)
Nalikillisaanerit	6	(360.636)	(322)
Erniatigut aningaasartuutit		<u>(218.240)</u>	<u>(142)</u>
<b>Aningaasartuutit katillugit</b>		<b><u>(15.577.797)</u></b>	<b><u>(13.458)</u></b>
<b>Tapiissutit pitinnagit angusat</b>		<b>(429.368)</b>	<b>(1.908)</b>
Inuinnarnik ataasiakkaanit ingerlatsinermut tapiissutit	2	<u>1.246.703</u>	<u>2.078</u>
<b>Tapiissutit pereerlugit angusaq</b>		<b>817.335</b>	<b>170</b>
Tapiissutit siunertanut pituttukkat isertitassartaat	2	374.043	2.180
Suliniutit ingerlatat	3	<u>11.202</u>	<u>0</u>
<b>Umiumi angusat</b>		<b><u>1.202.580</u></b>	<b><u>2.350</u></b>
<b>Angusat atornissaannut siunnersuut</b>			
Ukiup tullianut nuutassat		<u>1.202.580</u>	<u>2.350</u>
		<b><u>1.202.580</u></b>	<b><u>2.350</u></b>

**2013-imi angusat naatsorsorneri**

	<b>Inner.</b>	<b>2013 kr.</b>	<b>2012 t.kr.</b>
Ingerlatsinermit tapiissutisiat		0	500
Paarsinermit isertitat		15.126.084	10.910
Ataasiakkaanit ingerlatsinermit tapiissutisiat	2	1.246.703	2.078
Tapiissutit siunertanut pituttukkat isertitassartaat	2	374.043	2.180
Isertitat allat		<u>5.193</u>	<u>109</u>
<b>Isertitat katillugit</b>		<b><u>16.752.023</u></b>	<b><u>15.777</u></b>
Aningasartuutit allat	4	(4.025.138)	(3.023)
Sulisunut aningaasartuutit	5	(10.973.783)	(9.971)
Nalikillisaanerit	6	<u>(360.636)</u>	<u>(322)</u>
<b>Suliniutit pitinnagit ingerlatsinermit angusat</b>		<b><u>1.392.466</u></b>	<b><u>2.461</u></b>
Suliniutit ingerlatat	3	<u>11.202</u>	<u>0</u>
<b>Tapiissutit suli pitinnagit ingerlatsinermit angusat</b>		<b><u>1.403.668</u></b>	<b><u>2.461</u></b>
Erniatigut isertitat		17.152	31
Erniatigut aningaasartuutit		<u>(218.240)</u>	<u>(142)</u>
<b>Ukioq manna angusat</b>		<b><u>1.202.580</u></b>	<b><u>2.350</u></b>
<b>Angusat atornissaannut siunnersuut</b>			
Ukiup tullianut nuutassat		<u>1.202.580</u>	<u>2.350</u>

**Oqimaaqatigiisitsineq 31.12.2013**

	<b>Inner.</b>	<b>2013 kr.</b>	<b>2012 t.kr.</b>
Illuutit		11.523.029	8.434
Pequtit / ingerlatsinermut atortut		717.795	439
Illuliat ingerlanneqartut		<u>3.984.603</u>	<u>0</u>
<b>Ingerlatsinermi pigisat tigussaasut</b>	<b>7</b>	<b><u>16.225.427</u></b>	<b><u>8.873</u></b>
<b>Ingerlatsinermi pigisat</b>		<b><u>16.225.427</u></b>	<b><u>8.873</u></b>
Akiligassallit		2.614.724	1.808
Pisassamaatit allat		<u>132.461</u>	<u>1.822</u>
<b>Pisassamaatit</b>		<b><u>2.747.185</u></b>	<b><u>3.630</u></b>
<b>Aningaasaatit</b>	<b>8</b>	<u>7.114.629</u>	<u>12.061</u>
<b>Kaaviiartitsinermi pigisat</b>		<b><u>9.861.814</u></b>	<b><u>15.691</u></b>
<b>Pigisat</b>		<b><u><u>26.087.241</u></u></b>	<b><u><u>24.564</u></u></b>

**Oqimaaqatigiisitsineq 31.12.2013**

	<b>Inner.</b>	<b>2013 kr.</b>	<b>2012 t.kr.</b>
Aningaasaliissut aallarniut		1.000.000	1.000
Sinneqartoorutit amigartoorutillu nuutit		<u>13.824.491</u>	<u>12.622</u>
<b>Namineq pigisat</b>	<b>9</b>	<b><u>14.824.491</u></b>	<b><u>13.622</u></b>
Aningaaserivinnut akiitsut		1.224.478	1.343
Taarsigassarsiniartarfinni akiitsut		3.222.792	1.025
Taarsigassarsiat 10-40-50		<u>439.490</u>	<u>439</u>
<b>Akiitsutigut sivisuumik akilersugassatigut pisussaaffiit</b>		<b><u>4.886.760</u></b>	<b><u>2.807</u></b>
Akiitsut sivisuumik akilersugassat akililertugassartaat		65.600	20
Aningaaserivinnut akiitsut		21.785	5
Akiitsut allat		178.613	88
Tapiissutit illuartitat	2	3.623.486	3.509
Avataanit pilersaarutit akilerneqartut	10	538.745	2.979
Akiitsut allat		<u>1.947.761</u>	<u>1.534</u>
<b>Akiitsutigut akililertugassatigut pisussaaffiit</b>		<b><u>6.375.990</u></b>	<b><u>8.135</u></b>
<b>Akiitsutigut pisussaaffiit</b>		<b><u>11.262.750</u></b>	<b><u>10.942</u></b>
<b>Akiitsut</b>		<b><u><u>26.087.241</u></u></b>	<b><u><u>24.564</u></u></b>

## **Innersuutit**

### **1. Naatsorsuusiaaseq atorpeqartoq**

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq naatsorsuusiortakkat klasse B pillugit ukiumut naatsorsuusiordermi inatsisini piumasaqaatit naapertorlugit.

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq siorna naatsorsuusiaatsit atorpeqartut assigalugit.

### **Nalilersuinerit ilanngussuinerillu, naliginnaasumik**

Pigisat oqimaaqatigiisitsinerni nalilersugaalertarput siunissami aningaasarsiornikkut iluaqutissat aningaasaateqarfimmi isertinneqalernissaat qularnaalligaangat, pigisallu nalinga tutsuviginartumik kisinneqarsinnaaleraangat.

Pisussaaffiit oqimaaqatigiisitsinerni nalilersugaalertarput pereersut aallaavigalugit aningaasaateqarfik inatsisigut imalt. piviusumik pisussaaffilerneqaraangat, qularnaallippallu siunissami aningaasarsiornikkut iluaqutissat aningaasaateqarfimmit annaaneqarumaartut, kiisalu pisussaaffiup nalinga tutsuviginartumik kisinneqarsinnaaleraangat.

Nalilersuileqqaarnermi pigisat pisussaaffiillu tiguinerini nalingi naliliunneqartarput. Nalilersuinerillu tulliuuttut ingerlanneqartarput naatsorsuutini inissitat ataasiakkaat nalilersornerini tulliini allaaserineqartut najoqqutarlugit.

Nalilersuineri, aarlerinaatit annaasassallu ukiumut nalunaarutip saqqummiunneqannginnerani takorlooreersinnaasat naatsorsuiffiillu naanerani pissutsinut atukkanut uppersaataasut imalt. qularnaallisaasut ilaatinneqartarput.

Ingerlatsineri naatsorsuutini isertitat isertinneqarneri naapertorlugit inissinneqartarput, aningaasartuutilli ukioq aningaasartuusersorfiusoq naapertorlugu inissinneqartarlutik. Pigisat pisussaaffiillu aningaasanik nalillit nalingisa naqqiutaat ingerlatsineri naatsorsuutini inissinneqartarput, erniat isertitat imalt. erniat akilikkat akorngini.

### **Ingerlatsineri naatsorsuutit**

#### **Isertitat**

Ingerlatsinerimut tapiissutitut isertitat kiisalu pisortanit tapiissutit ingerlaavartumik isertitatut inissinneqartarput.

Illut, pequtit assigisaasalu pisiarinissaannut aalajangiutereerlugit tapiissutit akiitsutut inissinneqartarput, tapiissutillu atorlugit pisiaasut nalikillisarneqarneri assigalugit isertitatut inissinneqartarlutik.

Tapiissutit allat siunertanut aalajangersimasunut tapiissutaasut isertitatut inissinneqartarput, siunertaasq tapiif-figineqartoq naammassineqaraangat.

Ingerlatsinermini isertitat allat tassaapput aningaasaateqarfiup ingerlatsinermini aningaasartuutaasa immikkuullarissutut ittut.

## **Innersuutit**

### **1. Naatsorsuusioriaaseq atorineqartoq - nangillugu**

#### **Aningaasartuutit allat**

Aningaasartuutit allat tassaapput allaffissornermi, ininut assigisaanullu aningaasartuutit.

#### **Sulisunut aningasaartuutit**

Sulisunut aningaasartuutit tassaapput aningaasaateqarfiup sulisuinut aningaasarsiat qaammammusiallu kiisalu sulisoqarniarnermi aningaasartuutit, soraarnersussutisiassat assigisaallu.

#### **Erniatut inissitat**

Erniatut inissitat tassaapput erniat isertitat akilikkallu.

#### **Akileraarutit**

Aningaasaateqarfik kalaallit akileraartarnermut inatsisaanni § 3 naapertorlugu akileraartussaannngitsutut akuerisaavoq.

## **Oqimaaqatigiisitsineq**

#### **Ingerlatsinermini pigisat**

Illuutit nalilersorneqartarput pisiarinerini nalingi nalit qaffaataannik ilareerlugit nalikillisaatinillu ilanngaavigererlugit. Nalinik qaffaaneq ingerlaavartumik pisarpoq attumassuteqannngitsumik ullormut nallersuinerit toqqammavigalugit.

Atortut allat, ingerlatsinermini pigisat pequtillu nalilersorneqartarput nalikillisaatinik ilanngaavigererlugit.

Pisiarinerini nalingini ilaapput akia aningaasartuutillu pisinermit attuumassuteqartut pisiap nammineq atulernissaata tungaanut.

Nalikillisaanissamut toqqammaviit tassaapput pisiarinerini nalingi qaffaatinik ilareerlugit, pigisap atorunnaarnermini nalingiumaagassaa ilanngaatigererlugu. Ukiumut assigiimmik nalikillisaasqartarpoq, pigisat ima attuuttussaaniissat naatsorsuutigalugit:

Illuutit ukiut 50  
Pigisat allat, ingerlatsinermi pigisat pequtillu ukiut 5

Ingerlatsinermi pigisat tuneqqinneqarnerminni nalinginut apparsarneqartarput, taanna naatsorsuutini nalinganit appasinneruppat.

### **Pisassamaatit**

Pisassamaatit nalilerneqartarput akilersorneqarnerminni killiffii kingumut kisillugit, tassaakkajullunilu taagu-utigalugu nalinga, annasaqarfiginissaat sillimaffiginiarlugit immikkoortitsinernik ilanngaavigereerlugit.

## **Innersuutit**

### **1. Naatsorsuusiaaseq atorpeqartoq - nangillugu**

#### **Illuutitut taarsigassarsiat**

Illuutitut taarsigassarsiat piffissami taarsigassarseqqaarfimmi atsiukkat nalinginut nalilerneqartarput, tassaallu- tik taarsigassarsiat tigusassartaat tarsigassarsinermi aningaasartuutininik ilanngaavigalugit. Kingorna pisussaaf- fik nalilerneqartarpoq akilersorneqarnerminni killiffiinut. Tamatuma kinguneraa taarsigassarsiat tigusas- sartaasa taarsigassarsiallu akilersugassatut atsiukkat amerlassusaasa nikingassusaat, ingerlatsinermi naatsor- suutini erniat akornгани ilanngunneqassasoq taarsigassarsarsiap akilersorneqarnerata sivisoqataanik naafferar- tussanngolugu erniat akilersinneqartussat atorlugit kisitseqqittarnermi periuutsit naapertorlugit.

#### **Ukiup nikinnerani inissitat**

Tapiissutisiat siunertanut aalajangersimasunut tuniussat isertitatut inissinneqartarput aningaasartuutigisaasa inissinneqarneri naapertorlugit.

**Innersuutit****2. Tapiissutisiat**

	<b>Aallart. kr.</b>	<b>Aallartif. kr.</b>	<b>Tunniss. kr.</b>	<b>Siunert. tapiss. aala. ilanngull kr.</b>	<b>Naaneran. kr.</b>
Tapiissutit illuartitat / illuummut	49.199	0	0	49.199	0
Tapiissutit illuartitat / pigisat pequtit	715.141	0	0	147.242	567.899
Tapiissutit illuartitat / pequtinut	0	119.106	0	0	119.106
Tapiissutit illuartitat / nipilersornermut	455.659	0	0	62.294	393.365
Tapiissutit illuartitat / juullisioqatigiinneq	8.485	2.000	0	10.485	0
Tapiissutit illuartitat / eqqumiitsulianut	13.720	0	0	0	13.720
Tapiissutit illuartitat / tunniussitianut	3.750	4.740	0	8.490	0
Tapiissutit illuartitat / sammisaqartitsinemut	373.609	306.850	275.000	47.273	358.186
Tapiissutit illuartitat / najugaqarfinnut	1.138.466	(162.703)	971.703	4.060	0
Tapiissutit illuartitat / illuaqqamut	175.845	1.300.000	0	0	1.475.845
Tapiissutit illuartitat / najugaqarfik 2	575.365	0	0	0	575.365
Tapiissutit illuartitat / meeqqanut iggaveqartitsineq	0	120.000	0	0	120.000
Tapiissutit illuartitat / allaffiss. aningaasartuutit	0	45.000	0	45.000	0
	<b><u>3.509.239</u></b>	<b><u>1.734.993</u></b>	<b><u>1.246.703</u></b>	<b><u>374.043</u></b>	<b><u>3.623.486</u></b>

**Tapiissutisiat**

Greenland Contractors

275.000

Villum Fonden

971.703**1.246.703**

**Innersuutit**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>3. Suliniutit ingerlatat</b>		
Qimarnguiit	80.934	0
Orniguttarfiit	119.350	0
Piginnaasatigut ineriartortitsineq	(189.082)	0
	<b>11.202</b>	<b>0</b>
<b>4. Aningaasartuutit allat</b>		
Illumut akiliut/allaffeqarneq	210.000	263
Najugaqarfiup illutaanut akiliutit	123.600	245
Ilasiap naliliiffigineqarnera	437.631	0
Toqqorsivimmik attartorneq	62.446	0
Allaffimmi atorlut	61.130	42
Paasissutisiissutit	0	66
Ilaasortaanermi akiliutit, naqitanik pisinerit ass.	90.332	45
Kopimaskinamut aningaasartuutit	35.570	18
Nassiussuineq	422	4
Oqarasuaat ass.	30.666	10
Akiliutit	76.224	7
Qarasaasianut aningaasartuutit	42.493	84
Siunnersorneqarneq	5.439	0
Nutserisitsineq	26.809	18
Inatsisilerituunit ikiortinneq	47.000	29
Naatsorsuuserisumik ikiorteqarneq	298.125	136
Avataaniit naatsorsuuserisoqarneq	80.273	0
Sillimmasineq	77.120	35
Pisiat annikitsut	31.186	96
Ussasaarineq	30.486	59
Ataatsimiinermi aningasartuutit	11.560	6
Angalanermi aningaasartuutit ass.	1.481	0
Nassiussinerit	6.572	1
Nikingasoorutit	577	0
Kukkunersiuneq	45.000	19
Ilassinninnerit	11.663	8
Allaffissornerit tamalaat	15.683	26
Angalanermi aningaasartuutit	23.599	89
Assartuineq	41.323	10
Najugaqarneq	23.662	24
Angalanermi aningaasartuutit	16.434	5
Nangissaaq	1.964.506	1.345

## Noter

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>4. Aningaasartuutit allat - nanginnera</b>		
Nanginnera	1.964.506	1.345
Angalanerit assigiinngitsut	773	0
Nerisaqarneq illumi	504.724	425
Nerisat, sulisut akiliutaat	(64.550)	(59)
Taxa / bus	83.964	81
Pissarsiat annikitsualuit	19.833	2
Sammissassaqaartitsineq ulloq unnuarlugu orniguttarfik	40.210	54
Aasaanerani sunngiffeqarneq	312.662	331
Atisat / meeqqanut / tunissutit	244.922	197
Pequtit	140.661	69
Sammissassaqaartitsineq orniguttarfik	19.254	17
Errorsineq	33.536	0
Biilit, benzin, akitsuutit, aserfallatsaaliineq	39.741	0
Assigiinngitsut	11.746	10
Sillimmasiineq Kapisillit	742	0
Olie / Kiassarneq	69.557	85
Innaallagiaq	61.239	55
Imeq	15.666	11
Eqqaaviit assigisaallu.	3.595	3
Eqqiaaneq	226.485	251
Aputaajaaneq	0	1
Kalerrisaarut	29.951	40
Pequtit + aserfallatsaaliinerillu	64.216	36
Illup aserfallatsaaliornera	164.271	59
Illumik nutarterineq	24.650	0
Najugaqarfiit immikkut ittut pilersinneri	0	8
Aningaasartuutit assigiinngitsut	12.784	2
	<b>4.025.138</b>	<b>3.023</b>

**Innersuutit**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>5. Sulisunut aningaasartuutit</b>		
Akissarsiat	8.997.816	8.073
Sulinngiffeqarnersiutisiat missiliukkat	806.105	738
Sulinngiffeqarnersiutisiassatut immikkoortitat	9.773	21
Sulinngiffeqarnersiutisiassanut tapiliut	192	33
Soraarnerussutisiassat sulisitsisut akiligassaat	440.366	420
AMA bidrag	86.604	77
AMA bidrag foregående år	5.569	0
Sulisut najogaqartinnerinut akiliutit	288.009	146
Sulinngiffeqarnermi angalanerit (Feriefrirejse)	21.062	18
Ilinniarnert pikkorissarnerillu	246.840	117
Sulisut timigissarnermullu nammineq akiliuteqarneq	(9.975)	0
Sillimmassinerit	110.781	155
Siunnersortinneq	42.250	77
Sulisussarsiorneq	18.546	15
Nuunnermi aningaasartuutit	150.171	32
Sulisunik isumaginninneq	18.671	49
Sulisunut aningaasartuutit allat	20.589	0
Sulliviup iluani akissarsianik agguaqatigiissitsineq	(279.586)	0
	<b>10.973.783</b>	<b>9.971</b>
<b>6. Nalikillisaaneq</b>		
Nalikillisaaneq, illuutit	161.964	129
Nalikillisaaneq, pequtit	133.698	134
Nalikillisaaneq, Illuutip nutarternera	58.688	59
Nalikillisaaneq biilit	6.286	0
	<b>360.636</b>	<b>322</b>

**Innersuutit**

	<b>Illuutit kr.</b>	<b>Pequtit kr.</b>	<b>ingerlanneqartut kr.</b>
<b>7. Ingerlatsinermi pigisat</b>			
Nalingi 01.01.2013	9.587.502	1.511.923	0
Ilassutit	3.310.000	419.000	3.984.603
Ilanngaatit	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Nalingi 31.12.2013</b>	<b><u>12.897.502</u></b>	<b><u>1.930.923</u></b>	<b><u>3.984.603</u></b>
Nalikillisaanerit 01.01.2013	(1.153.821)	(1.073.144)	0
Ukiumi nalikillisaanerit	(220.652)	(139.984)	0
Tuninerini utertitat	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Nalikillisaanerit 31.12.2013</b>	<b><u>(1.374.473)</u></b>	<b><u>(1.213.128)</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>Naatsorsuutini nalingi 31.12.2013</b>	<b><u>11.523.029</u></b>	<b><u>717.795</u></b>	<b><u>3.984.603</u></b>

	<b>2013 kr.</b>	<b>2012 t.kr.</b>
<b>8. Aningaasaatit</b>		
<b>Aningaasaatit katillugit</b>	7.114.629	12.061
Aningaasat avaataani pilersaarutitut atugassat	(538.745)	(2.979)
Aningaasat siunertanut aalajangersimasunut immikkoortitat	(3.623.486)	(3.509)
- taakkunannga suinertanut aalajangersimasunut atorneqarput	1.475.845	0
Aningaasat siulersuisunit aalajangersimasunut immikkoortitat	<u>(3.000.000)</u>	<u>(4.000)</u>
<b>Aningaasat atoriaannaat</b>	<b><u>1.428.243</u></b>	<b><u>1.573</u></b>

**Innersuutit**

	<b>2013</b> <b>kr.</b>	<b>2012</b> <b>t.kr.</b>
<b>9. Nammineq pigisat</b>		
<b>Aningaasaliissutit aallarniutit</b>	<u>1.000.000</u>	<u>1.000</u>
Ukiup aallartinnerani angusat katersat	12.621.911	10.272
Ukiumi angussat	<u>1.202.580</u>	<u>2.350</u>
<b>Angusat nuutat</b>	<u><b>13.824.491</b></u>	<u><b>12.622</b></u>
<b>Nammineq pigisat katillugit</b>	<u><b>14.824.491</b></u>	<u><b>13.622</b></u>
<b>10. Avaataani pilersaarutit akilikkat</b>		
Pikkorissarnerit	0	900
Kalaallit Nunaanni qimarnguinnut	0	524
Kalaallit Nunaanni ornittakkanut	0	1.106
SFI	<u>538.745</u>	<u>449</u>
	<u><b>538.745</b></u>	<u><b>2.979</b></u>

**11. Akileraarut**

Aningaasaateqarfik tassaavoq aningaasaateqarfik ajunngitsuliortuunissaminik siunertalik, akileraartussaannigitsutullu akuerisaalluni kalaallit akileraartarnermut inatsisaanni § 3 naapertorlugu.